

**279**

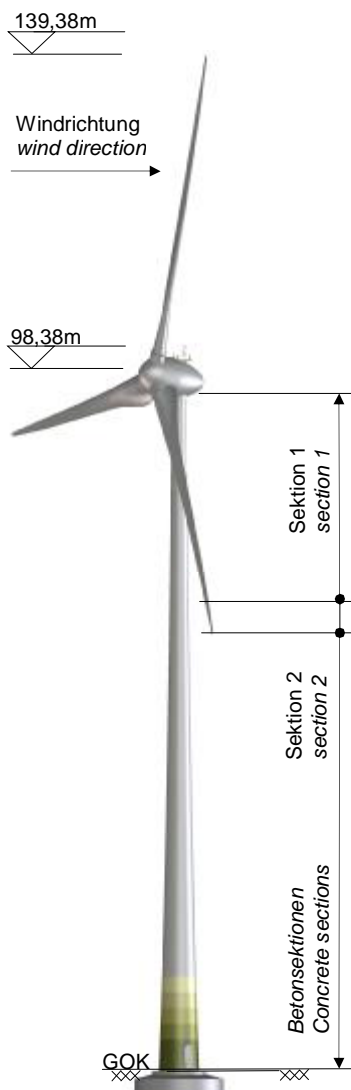
**DA19 – Annexe C**

Projet de parc éolien de Saint-  
Valentin

**6211-24-047**

## **ANNEXE C**

Documents techniques concernant l'éolienne  
Enercon E82



Gesamthöhe ab Gelände <i>Total height from territory</i>	139,38m
Nabenhöhe ab Gelände <i>Hub height above ground</i>	98,38m
Turmlänge ab Fundamentoberkante <i>Tower height above upper foundation edge</i>	96,78m
Bauart / <i>Design</i>	Stahl / Betonfertigteilturm Steel / precast concrete tower
Windzone WZ (DIBt/DIN1055-4)	WZIII/WZ 4 GK I <sup>1</sup>
WTGS Class (IEC 61400-1)	WTC IIA <sup>1</sup>
Anzahl der Sektionen / <i>Number of sections</i>	2 Stahl / steel 18 Beton / concrete

	Länge <i>length</i>	D <sub>oben</sub> <i>diam<sub>top</sub></i>	D <sub>unten</sub> <i>diam<sub>bottom</sub></i>	Gewicht <i>weight</i>
	m	m	m	to
Sektion 1 / <i>section 1</i>	24,912	2,190/ 2,422 <sup>3</sup>	2,91	ca.39
Sektion 2 / <i>section 2</i>	3,00	2,91	3,019	ca. 13
Betonsektionen/ <i>concrete sections</i>	68,868	3,019	6,369	ca.727
Gesamtgewicht Turm / <i>total weight tower</i>				ca.779

<sup>1</sup> Typenprüfung vorhanden / *Certification Report available*  
<sup>2</sup> Typenprüfung in Arbeit / *Certification report in process*  
<sup>3</sup> Flanschaußendurchmesser / *outside flange diameter*



Dieses Dokument wurde auf Anfrage bzw. für einen bestimmten Auftrag verschickt. Der Empfänger wurde nicht registriert!  
**Der Empfänger wird bei Änderung des Dokuments nicht automatisch informiert!** *This document has been send on request on a certain order.*  
*The receiver has not been registered! **The receiver will not automatically be informed in case of alterations!***

**Document information:**

Author/ date:	DBO /21.08.09	Translator / date:	-
Department:	WRD	Revisor / date:	WRD-K-04-GuA.E82.E2.BF.97.20.01-Rev0_0-ger-eng Arbeit
Approved / date:	MKR /21.08.09	Reference:	
Revision / date:	0		

## WIND ENERGY CONVERTER CHARACTERISTICS

### E-82 E2 2.3MW

<b>Rotor</b>	
Type	E82 E2
Rotor diameter	82 m
Swept area	5281 m <sup>2</sup>
Power regulation	Pitch
RPM	6 – 18 min <sup>-1</sup>
Cut in wind	2,5 m/s
Cut out wind	28 – 34 m/s
Survival wind speed	59,5 m/s

<b>Gear Box</b>	
Not applicable	No gearbox

<b>Blades</b>	
Manufacturer	ENERCON
Blade length	38,8 m
Material	GRP (Epoxy)
Lightning protection	included

<b>Generator</b>	
Manufacturer	ENERCON
Nominal Power	2300 kW
Type (model)	Synchronous, direct-drive ringgenerator
Protection classification	IP 23
Insulation class	F

<b>Yaw System</b>	
Type	6 electrical motors
Yaw control	Active (based on wind vane signal)
Yaw rate	0,5°/sec

<b>Controller</b>	
Manufacturer	ENERCON
Type	microprocessor
Grid connection	Via ENERCON inverter
Remote communication	ENERCON Remote Monitoring System
UPS	included

<b>Braking System</b>	
Aerodynamic brake	<ul style="list-style-type: none"> <li>- three independent blade pitch systems with emergency supply</li> <li>- rotor brake</li> <li>- rotor lock, locking at 30°</li> </ul>

<b>Tower</b>					
Hub heights	78 m	85 m	98 m	108 m	138 m
Tower	Steel (4 + FS)	Steel + Prefab concrete (2 + 15)	Steel + Prefab concrete (2 + 18)	Steel + Prefab concrete (2 + 21)	Steel + Prefab concrete (2 + 21)
Design Wind Class	II	II	II	II	II

<b>Weights</b>	
Nacelle, excl. Rotor and hub	Approx. 18 to
Rotor incl. Hub/Main pin	Approx. 55 to
Generator	Approx. 62 to
<b>Total Weight</b>	<b>Approx. 135 to</b>

Sources: Design Assessment, Manufacturers Certificate

## WIND ENERGY CONVERTER CHARACTERISTICS

### E-82 E2 2MW

<b>Rotor</b>	
Type	E82 E2
Rotor diameter	82 m
Swept area	5281 m <sup>2</sup>
Power regulation	Pitch
RPM	6 – 18 min <sup>-1</sup>
Cut in wind	2,5 m/s
Cut out wind	28 – 34 m/s
Survival wind speed	59,5 m/s

<b>Gear Box</b>	
Not applicable	No gearbox

<b>Blades</b>	
Manufacturer	ENERCON
Blade length	38,8 m
Material	GRP (Epoxy)
Lightning protection	included

<b>Generator</b>	
Manufacturer	ENERCON
Nominal Power	2000 kW
Type (model)	Synchronous, direct-drive ringgenerator
Protection classification	IP 23
Insulation class	F

<b>Yaw System</b>	
Type	6 electrical motors
Yaw control	Active (based on wind vane signal)
Yaw rate	0,5°/sec

<b>Controller</b>	
Manufacturer	ENERCON
Type	microprocessor
Grid connection	Via ENERCON inverter
Remote communication	ENERCON Remote Monitoring System
UPS	included

<b>Braking System</b>	
Aerodynamic brake	<ul style="list-style-type: none"> <li>- three independent blade pitch systems with emergency supply</li> <li>- rotor brake</li> <li>- rotor lock, locking at 30°</li> </ul>

<b>Tower</b>					
Hub heights	78 m	85 m	98 m	108 m	138 m
Tower	Steel (4 + FS)	Steel + Prefab concrete (2 + 15)	Steel + Prefab concrete (2 + 18)	Steel + Prefab concrete (2 + 21)	Steel + Prefab concrete (2 + 21)
Design Wind Class	II	II	II	II	II

<b>Weights</b>	
Nacelle, excl. Rotor and hub	Approx. 18 to
Rotor incl. Hub/Main pin	Approx. 55 to
Generator	Approx. 62 to
<b>Total Weight</b>	<b>Approx. 135 to</b>

Sources: Design Assessment

# Sound Power Level of the ENERCON E-82 E2 Operational Mode I (Data Sheet)

## Imprint

Editor: ENERCON GmbH • Dreekamp 5 • 26605 Aurich • Germany

Telephone: 04941-927-0

Fax: 04941-927-109

Copyright: Unless otherwise specified in this document, the contents of this document are protected by copyright of ENERCON GmbH. All rights reserved. No use, including any copying or publishing, of this information is permitted without the prior written consent of ENERCON GmbH.

Updates: ENERCON GmbH reserves the right to continuously update and modify this document and the items described therein at any time without prior notice.

## Revision

Revision: 1.0

Department: ENERCON GmbH / Site Assessment

## Glossary

WEC means an ENERCON wind energy converter.

WECs means more than one ENERCON wind energy converter.

<b>Document information:</b>		© Copyright ENERCON GmbH. All rights reserved.	
Author/Revisor/ date:	Sch/ 03.2010	Documentname	SIAS-04-SPL E-82 E2 OM I 2,3MW Rev1_0-eng-eng.doc
Approved / date:	MK/ 04/2010		
Revision /date:	1.0/ April 2010		

Sound Power Level for the E-82 E2 with 2300 kW rated power

in relation to wind speed at 10 m height					
hub height $V_s$ in 10 m height	78 m	85 m	98 m	108 m	138 m
5 m/s	96,3 dB(A)	96.6 dB(A)	97.2 dB(A)	97.5 dB(A)	98.2 dB(A)
6 m/s	100.7 dB(A)	101.0 dB(A)	101.6 dB(A)	101.9 dB(A)	102.6 dB(A)
7 m/s	103.3 dB(A)	103.5 dB(A)	103.6 dB(A)	103.6 dB(A)	103.8 dB(A)
8 m/s	104.0 dB(A)	104.0 dB(A)	104.0 dB(A)	104.0 dB(A)	104.0 dB(A)
9 m/s	104.0 dB(A)	104.0 dB(A)	104.0 dB(A)	104.0 dB(A)	104.0 dB(A)
10 m/s	104.0 dB(A)	104.0 dB(A)	104.0 dB(A)	104.0 dB(A)	104.0 dB(A)
95% rated power	104.0 dB(A)	104.0 dB(A)	104.0 dB(A)	104.0 dB(A)	104.0 dB(A)

Measured value at 95% rated power				103,4 dB(A) KCE 209244-03 03
--------------------------------------	--	--	--	---------------------------------

in relation to wind speed in hub height									
wind speed at hub height [m/s]	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Sound Power Level [dB(A)]	96.6	99.9	102.6	103.5	104.0	104.0	104.0	104.0	104.0

1. The relation between the sound power level and the standardized wind speed in 10 m height as shown above is valid on the premise of a logarithmic wind profile with a roughness length of 0.05 m. The relation between the sound power level and the wind speed at hub height applies for all hub heights. During the sound measurements the wind speeds are derived from the power output and the power curve of the WEC.
2. A tonal audibility of  $\Delta L_{a,k} \leq 2$  dB can be expected over the whole operational range (valid in the near vicinity of the turbine according to IEC 61 400 -11 ed. 2).
3. The sound power level values given in the table are valid for the **Operational Mode I** (defined via the rotational speed range of 6 – 18 rpm). The respective power curve is the calculated power curve E-82 E2 dated November 2009 (Rev. 3.x).
4. The values displayed in the tables above are based on official and internal measurements of the sound power level. If available the official measured values are given in this document as a

<b>Document information:</b>		© Copyright ENERCON GmbH. All rights reserved.	
Author/Revisor/ date:	Sch/ 03/2010	Documentname	SIAS-04-SPL E-82 E2 OM I 2,3MW Rev1_0-eng-eng.doc
Approved / date:	MK/ 04/2010		
Revision /date:	1.0/ April 2010		



reference (in italic print). The extracts of the official measurements can be made available upon request. The values given in the measurement extracts do not replace the values given in this document. All measurements have been carried out according to the recommended German and international standards and guidelines as defined in the measurement reports, respectively.

5. Due to the typical measurement uncertainties, if the sound power level is measured according to one of the accepted methods the measured values can differ from the values shown in this document in the range of +/- 1 dB.

Accepted measurement methods are:

- a) IEC 61400-11 ed. 2 („Wind turbine generator systems – Part 11: Acoustic noise measurement techniques; Second edition, 2002-12“), and
- b) the FGW-Guidelines („Technische Richtlinie für Windenergieanlagen – Teil 1: Bestimmung der Schallemissionswerte“, published by the association “Fördergesellschaft für Windenergie e.V.“, 18<sup>th</sup> revision).

If the difference between total noise and background noise during a measurement is less than 6 dB a higher uncertainty must be considered.

6. For noise-sensitive sites it is possible to operate the E-82 E2 with reduced rotational speed and reduced rated power during night time. The sound power levels resulting from such operational mode can be provided in a separate document upon request.
7. The sound power level of a wind turbine depends on several factors such as but not limited to regular maintenance and day-to-day operation in compliance with the manufacturer's operating instructions. Therefore, this data sheet can not, and is not intended to, constitute an express or implied warranty towards the customer that the E-82 E2 WEC will meet the exact sound power level values as shown in this document at any project specific site.

<b>Document information:</b>		© Copyright ENERCON GmbH. All rights reserved.	
Author/Revisor/ date:	Sch/ 03.2010	Documentname	SIAS-04-SPL E-82 E2 OM I 2,3MW Rev1_0-eng-eng.doc
Approved / date:	MK/ 04/2010		
Revision /date:	1.0/ April 2010		

**Sound Power Level  
of the  
ENERCON E-82 E2  
Operational Mode 2000 kW  
(Data Sheet)**

**Imprint**

Editor: ENERCON GmbH • Dreekamp 5 • 26605 Aurich • Germany

Telephone: 04941-927-0

Fax: 04941-927-109

Copyright: Unless otherwise specified in this document, the contents of this document are protected by copyright of ENERCON GmbH. All rights reserved. No use, including any copying or publishing, of this information is permitted without the prior written consent of ENERCON GmbH.

Updates: ENERCON GmbH reserves the right to continuously update and modify this document and the items described therein at any time without prior notice.

**Revision**

Revision: 1.0

Department: ENERCON GmbH / Site Assessment

**Glossary**

WEC means an ENERCON wind energy converter.

WECs means more than one ENERCON wind energy converter.

<b>Document information:</b>	© Copyright ENERCON GmbH. All rights reserved.		
Author/Revisor/ date:	Sch/ 03/ 2010	Documentname	SIAS-04-SPL E-82 E2 2MW Rev1_0-eng-eng.doc
Approved / date:	MK/ 04/ 2010		
Revision /date:	1.0/ April 2010		

Sound Power Level for the E-82 E2 with 2000 kW rated power

in relation to wind speed at 10 m height					
hub height $V_s$ in 10 m height	78 m	85 m	98 m	108 m	138 m
5 m/s	96,3 dB(A)	96.6 dB(A)	97.2 dB(A)	97.5 dB(A)	98.2 dB(A)
6 m/s	100.7 dB(A)	101.0 dB(A)	101.6 dB(A)	101.9 dB(A)	102.6 dB(A)
7 m/s	103.3 dB(A)	103.5 dB(A)	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)
8 m/s	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)
9 m/s	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)
10 m/s	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)
95% rated power	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)	103,5 dB(A)

Measured value at 95% rated power				102,5 dB(A) KCE 209244-03.04
--------------------------------------	--	--	--	---------------------------------

in relation to wind speed in hub height									
wind speed at hub height [m/s]	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Sound Power Level [dB(A)]	96.6	99.9	102.6	103.5	103.5	103.5	103.5	103.5	103.5

1. The relation between the sound power level and the standardized wind speed in 10 m height as shown above is valid on the premise of a logarithmic wind profile with a roughness length of 0.05 m. The relation between the sound power level and the wind speed at hub height applies for all hub heights. During the sound measurements the wind speeds are derived from the power output and the power curve of the WEC.
2. A tonal audibility of  $\Delta L_{a,k} \leq 2$  dB can be expected over the whole operational range (valid in the near vicinity of the turbine according to IEC 61 400 -11 ed. 2).
3. The sound power level values given in the table are valid for the **Operational Mode 2000 kW** (defined via the rotational speed range of 6 – 17,5 rpm). The respective power curve is the calculated power curve E-82 E2 2MW dated November 2009 (Rev. 3.x).
4. The values displayed in the tables above are based on official and internal measurements of the sound power level. If available the official measured values are given in this document as a

<b>Document information:</b>		© Copyright ENERCON GmbH. All rights reserved.	
Author/Revisor/ date:	Sch/ 03 2010	Documentname	SIAS-04-SPL E-82 E2 2MW Rev1_0-eng-eng.doc
Approved / date:	MK/ 04/ 2010		
Revision /date:	1.0/ April 2010		

reference (in italic print). The extracts of the official measurements can be made available upon request. The values given in the measurement extracts do not replace the values given in this document. All measurements have been carried out according to the recommended German and international standards and guidelines as defined in the measurement reports, respectively.

5. Due to the typical measurement uncertainties, if the sound power level is measured according to one of the accepted methods the measured values can differ from the values shown in this document in the range of +/- 1 dB.

Accepted measurement methods are:

- a) IEC 61400-11 ed. 2 („Wind turbine generator systems – Part 11: Acoustic noise measurement techniques; Second edition, 2002-12“), and
- b) the FGW-Guidelines („Technische Richtlinie für Windenergieanlagen – Teil 1: Bestimmung der Schallemissionswerte“, published by the association “Fördergesellschaft für Windenergie e.V.“, 18<sup>th</sup> revision).

If the difference between total noise and background noise during a measurement is less than 6 dB a higher uncertainty must be considered.

6. For noise-sensitive sites it is possible to operate the E-82 E2 with reduced rotational speed and reduced rated power during night time. The sound power levels resulting from such operational mode can be provided in a separate document upon request.
7. The sound power level of a wind turbine depends on several factors such as but not limited to regular maintenance and day-to-day operation in compliance with the manufacturer's operating instructions. Therefore, this data sheet can not, and is not intended to, constitute an express or implied warranty towards the customer that the E-82 E2 WEC will meet the exact sound power level values as shown in this document at any project specific site.

<b>Document information:</b>		© Copyright ENERCON GmbH. All rights reserved.	
Author/Revisor/ date:	Sch/ 03 2010	Documentname	SIAS-04-SPL E-82 E2 2MW Rev1_0-eng-eng.doc
Approved / date:	MK/ 04/ 2010		
Revision /date:	1.0/ April 2010		

<b>Summary of Test Report</b>												
<b>(Conversion of hub height of 108 m to 98 m) /1/</b>												
Basic sheet "Geräusche" (Noise), according to the												
"Technische Richtlinien für Windenergieanlagen, Teil 1: Bestimmung der Schallemissionswerte"												
(Technical Guidelines for Wind Energy Converters, Part 1: Determination of sound emission values)												
Rev. 18 of February 1, 2008 (Editor: Fördergesellschaft Windenergie e.V. Stresemannplatz 4, D-24103 Kiel)												
Extract of Test Report 209244-04.01 IEC												
on noise emission of wind energy converter of type E-82 E2												
General Data						Technical Data (manufacturer's specifications)						
Manufacturer of WEC:		Enercon GmbH				Rated power (generator):		2.300 kW				
Serial number:		82679				Diameter of rotor:		82 m				
Location of WEC (ca.):		26629 Großefehn				Hub height above ground:		98 m ***				
Geographic co-ordinates:		GK longitude:		34.15.287		Type of tower:		conical tube tower				
		GK latitude:		59.14.701		Power control:		Pitch				
Complementary rotor data (manufacturer's specifications)						Complementary data of gear unit and generator (manufacturer's specifications)						
Manufacturer of rotor blade:		Enercon				Manufacturer of gear unit:		not applicable				
Type of rotor blade:		E-82 E2				Type of gear unit:		not applicable				
Blade setting angle:		variable				Manufacturer of generator:		Enercon				
Number of rotor blades:		3				Type of generator:		E-82 E2				
Rotor speed range:		6 to 18 r.p.m. (mode OM I)				Generator speed range:		6 to 18 r.p.m. (mode OM I)				
Calculated Performance Chart ENERCON E-82 E2; calculated by ENERCON (Rev. 3.0)												
	Reference Point		Noise emission parameters	Observations								
	standardized wind speed in 10 m height	true electrical power										
sound power level $L_{WA,P}$	5 $ms^{-1}$	553 kW	96.0 dB(A)	(*)								
	6 $ms^{-1}$	1,049 kW	100.4 dB(A)									
	7 $ms^{-1}$	1,567 kW	102.4 dB(A)									
	8 $ms^{-1}$	2,001 kW	103.2 dB(A)									
	9 $ms^{-1}$	2,235 kW	103.4 dB(A)									
	10 $ms^{-1}$	2,300 kW	103.0 dB(A)									
tonal audibility $\Delta L_{a,k}$	5 $ms^{-1}$	kW	- 2.7 dB									
	6 $ms^{-1}$	kW	<- 3.0 dB									
	7 $ms^{-1}$	kW	- 1.8 dB									
	8 $ms^{-1}$	kW	- 0.7 dB									
	9 $ms^{-1}$	kW	0.2 dB									
	10 $ms^{-1}$	kW	- 0.4 dB									
impulse adjustment for small distances $K_{IN}$	5 $ms^{-1}$	kW	0 dB									
	6 $ms^{-1}$	kW	0 dB									
	7 $ms^{-1}$	kW	0 dB									
	8 $ms^{-1}$	kW	0 dB									
	9 $ms^{-1}$	kW	0 dB									
	10 $ms^{-1}$	kW	0 dB									
Third-octave band sound power level for $v_s = 5 ms^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	50	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630
$L_{WA,P}$	73.7	76.1*	79.6	85.2	81.8	81.3	81.5	83.3	85.2	84.7	85.1	87.2
Frequency	800	1,000	1,250	1,600	2,000	2,500	3,150	4,000	5,000	6,300	8,000	10,000
$L_{WA,P}$	86.5	85.8	84.4	82.0	78.4	74.9	70.2	65.1	59.9*	59.9*	62.6	69.9
Octave band sound power level for $v_s = 5 ms^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	63	125	250	500	1,000	2,000	4,000	8,000				
$L_{WA,P}$	81.9	87.9	88.4	90.6	90.4	84.1	71.7	71.0				
Third-octave band sound power level for $v_s = 6 ms^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	50	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630
$L_{WA,P}$	78.0**	78.9*	82.0	85.0	87.2	84.1	84.8	87.1	88.5	88.3*	89.3*	93.0
Frequency	800	1,000	1,250	1,600	2,000	2,500	3,150	4,000	5,000	6,300	8,000	10,000
$L_{WA,P}$	91.5	91.3	89.7	86.9	82.8	79.2	74.2	68.8	63.3	64.2	67.2	74.1

Octave band sound power level for $v_s = 6 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	63	125	250	500	1,000	2,000	4,000	8,000				
L <sub>WA,P</sub>	84.7*	90.4	91.8	95.5	95.7	88.8	75.6	75.2				
Third-octave band sound power level for $v_s = 7 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	50	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630
L <sub>WA,P</sub>	78.5**	79.7	82.6	84.7	90.7	86.1	85.9	89.6	90.9	92.4	91.6	93.8
Frequency	800	1,000	1,250	1,600	2,000	2,500	3,150	4,000	5,000	6,300	8,000	10,000
L <sub>WA,P</sub>	93.3	93.2	91.7	89.1	85.7	81.8	76.9	72.1	66.0	65.2	66.7	72.7
Octave band sound power level for $v_s = 7 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	63	125	250	500	1,000	2,000	4,000	8,000				
L <sub>WA,P</sub>	85.4*	92.7	94.1	97.5	97.6	91.3	78.4	74.3				
Third-octave band sound power level for $v_s = 8 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	50	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630
L <sub>WA,P</sub>	77.4*	80.4	83.1	84.9	91.2	86.6	86.3	90.4	91.4	92.9	92.1*	94.8
Frequency	800	1,000	1,250	1,600	2,000	2,500	3,150	4,000	5,000	6,300	8,000	10,000
L <sub>WA,P</sub>	94.2	94.1	92.6	90.1	86.7	82.7	77.8	73.3	67.7	65.8	66.6	71.4
Octave band sound power level for $v_s = 8 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	63	125	250	500	1,000	2,000	4,000	8,000				
L <sub>WA,P</sub>	85.6	93.2	94.6	98.2	98.5	92.2	79.4	73.4				
Third-octave band sound power level for $v_s = 9 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	50	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630
L <sub>WA,P</sub>	78.6	81.5	84.0	85.8	92.7	88.3	86.5	90.3	90.8	91.9	91.6*	94.0
Frequency	800	1,000	1,250	1,600	2,000	2,500	3,150	4,000	5,000	6,300	8,000	10,000
L <sub>WA,P</sub>	94.1	94.5	93.5	91.6	88.5	84.7	80.0	75.5	69.4	65.6*	66.5	71.6
Octave band sound power level for $v_s = 9 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	63	125	250	500	1,000	2,000	4,000	8,000				
L <sub>WA,P</sub>	86.7	94.7	94.4	97.4*	98.8	93.9	81.6	73.5				
Third-octave band sound power level for $v_s = 10 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	50	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630
L <sub>WA,P</sub>	78.9	81.8	84.6	86.4	92.5	88.6	86.5	89.9	90.1*	91.3	91.0*	92.8*
Frequency	800	1,000	1,250	1,600	2,000	2,500	3,150	4,000	5,000	6,300	8,000	10,000
L <sub>WA,P</sub>	93.4	94.0	93.4	91.6	88.9	85.3	80.8	76.6	72.0	70.5	68.6	71.9
Octave band sound power level for $v_s = 10 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	63	125	250	500	1,000	2,000	4,000	8,000				
L <sub>WA,P</sub>	87.1	94.7	93.8	96.6*	98.4	94.1	82.6	75.3				

This summary of the test report is valid only in combination with the certification of the manufacturer of 03/05/2010.

**These specifications do not replace the test report mentioned above (particularly for noise immission predictions).**

Observations:      \* Difference between working and background noise < 6 dB, correction by 1.3 dB  
                          \*\* Difference between working and background noise < 3 dB, values shall not be presented  
                          \*\*\* Conversion of hub height of 108 m to 98 m

/1/ Wind turbine generator systems – Part 11: Acoustic noise; measurement techniques (IEC 61400-11:2002 and A1:2006);  
 German version DIN EN 61400-11:2007

Measured by:      KÖTTER Consulting Engineers  
                          - Rheine -




Date: 08/02/2010

i. V. Dipl.-Ing. O. Bunk      i. A. Dipl.-Ing. J. Weinheimer

<b>Summary of Test Report</b>												
<b>(Conversion of hub height of 108 m to 98 m) /1/</b>												
Basic sheet "Geräusche" (Noise), according to the												
"Technische Richtlinien für Windenergieanlagen, Teil 1: Bestimmung der Schallemissionswerte"												
(Technical Guidelines for Wind Energy Converters, Part 1: Determination of sound emission values)												
Rev. 18 of February 1, 2008 (Editor: Fördergesellschaft Windenergie e.V. Stresemannplatz 4, D-24103 Kiel)												
Extract of Test Report 209244-04.02 IEC												
on noise emission of wind energy converter of type E-82 E2												
General Data						Technical Data (manufacturer's specifications)						
Manufacturer of WEC:		Enercon GmbH				Rated power (generator):		2.000 kW (reduced)				
Serial number:		82679				Diameter of rotor:		82 m				
Location of WEC (ca.):		26629 Großefehn				Hub height above ground:		98 m ***				
Geographic co-ordinates:		GK longitude: 34.15.287				Type of tower:		conical tube tower				
		GK latitude: 59.14.701				Power control:		Pitch				
Complementary rotor data (manufacturer's specifications)						Complementary data of gear unit and generator (manufacturer's specifications)						
Manufacturer of rotor blade:		Enercon				Manufacturer of gear unit:		not applicable				
Type of rotor blade:		E-82 E2				Type of gear unit:		not applicable				
Blade setting angle:		variable				Manufacturer of generator:		Enercon				
Number of rotor blades:		3				Type of generator:		E-82 E2				
Rotor speed range:		6 to 18 r.p.m. (mode OM I)				Generator speed range:		6 to 18 r.p.m. (mode OM I)				
Calculated Performance Chart ENERCON E-82 E2; 2,000 kW; calculated by ENERCON (Rev. 3.0)												
	Reference Point				Noise emission parameters	Observations						
	standardized wind speed in 10 m height		true electrical power									
sound power level $L_{WA,P}$	5 $ms^{-1}$		563 kW		--	(1)						
	6 $ms^{-1}$		1,038 kW		100.0 dB(A)							
	7 $ms^{-1}$		1,561 kW		101.8 dB(A)							
	8 $ms^{-1}$		1,904 kW		102.5 dB(A)							
	9 $ms^{-1}$		2,000 kW		102.5 dB(A)							
	10 $ms^{-1}$		2,000 kW		102.0 dB(A)							
tonal audibility $\Delta L_{a,k}$	5 $ms^{-1}$		563 kW		--	(1)						
	6 $ms^{-1}$		1,038 kW		< - 3.0 dB							
	7 $ms^{-1}$		1,561 kW		- 2.8 dB							
	8 $ms^{-1}$		1,904 kW		- 2.8 dB							
	9 $ms^{-1}$		2,000 kW		0.0 dB							
	10 $ms^{-1}$		2,000 kW		- 0.2 dB							
impulse adjustment for small distances $K_{IN}$	5 $ms^{-1}$		563 kW		--	(1)						
	6 $ms^{-1}$		1,038 kW		0 dB							
	7 $ms^{-1}$		1,561 kW		0 dB							
	8 $ms^{-1}$		1,904 kW		0 dB							
	9 $ms^{-1}$		2,000 kW		0 dB							
	10 $ms^{-1}$		2,000 kW		0 dB							
Third-octave band sound power level for $v_s = 5 ms^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	50	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630
$L_{WA,P}$	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Frequency	800	1,000	1,250	1,600	2,000	2,500	3,150	4,000	5,000	6,300	8,000	10,000
$L_{WA,P}$	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Octave band sound power level for $v_s = 5 ms^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	63		125		250		500		1,000		8,000	
$L_{WA,P}$	--		--		--		--		--		--	
Third-octave band sound power level for $v_s = 6 ms^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	50	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630
$L_{WA,P}$	78.6**	80.1	82.9	85.3	87.7	84.6	85.3	87.4	88.5	87.9*	88.6*	91.4
Frequency	800	1,000	1,250	1,600	2,000	2,500	3,150	4,000	5,000	6,300	8,000	10,000
$L_{WA,P}$	90.9	90.5	89.3	86.8	82.9	79.1	74.2	69.4	64.4	63.5	66.6	74.9

Octave band sound power level for $v_s = 6 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	63	125	250	500	1,000	2,000	4,000	8,000				
L <sub>WA,P</sub>	85.7*	90.9	92.0	94.4	95.1	88.8	75.8	75.8				
Third-octave band sound power level for $v_s = 7 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	50	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630
L <sub>WA,P</sub>	79.8**	80.3	82.8	84.9	89.6	85.1*	85.5*	89.1	89.9*	90.5*	90.8*	93.3
Frequency	800	1,000	1,250	1,600	2,000	2,500	3,150	4,000	5,000	6,300	8,000	10,000
L <sub>WA,P</sub>	92.8	92.5	91.6	89.2	85.8	81.4	76.4	71.6	66.0	66.2	69.6	75.9
Octave band sound power level for $v_s = 7 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	63	125	250	500	1,000	2,000	4,000	8,000				
L <sub>WA,P</sub>	85.9*	91.9	93.3	96.5	97.1	91.3	78.0	77.2				
Third-octave band sound power level for $v_s = 8 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	50	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630
L <sub>WA,P</sub>	78.0	79.9	82.7	84.7	90.4	86.7	86.4	90.2	91.1	92.2	91.5*	93.7
Frequency	800	1,000	1,250	1,600	2,000	2,500	3,150	4,000	5,000	6,300	8,000	10,000
L <sub>WA,P</sub>	93.2	93.0	92.0	90.0	87.0	82.7	77.9	73.7	67.9	65.6	67.1	72.0
Octave band sound power level for $v_s = 8 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	63	125	250	500	1,000	2,000	4,000	8,000				
L <sub>WA,P</sub>	85.4	92.7	94.4	97.3	97.5	92.3	79.6	73.9				
Third-octave band sound power level for $v_s = 9 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	50	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630
L <sub>WA,P</sub>	78.3	79.9	82.7	84.8	91.6	86.6	86.1	89.8	90.5	91.9	91.5*	93.2
Frequency	800	1,000	1,250	1,600	2,000	2,500	3,150	4,000	5,000	6,300	8,000	10,000
L <sub>WA,P</sub>	93.1	93.1	92.1	89.9	87.1	83.2	78.5	74.5	68.8	66.0	66.7	71.5
Octave band sound power level for $v_s = 9 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	63	125	250	500	1,000	2,000	4,000	8,000				
L <sub>WA,P</sub>	85.4	93.4	93.9	97.0	97.5	92.3	80.3	73.6				
Third-octave band sound power level for $v_s = 10 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	50	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500	630
L <sub>WA,P</sub>	77.8	79.6	82.5	84.4	91.4	86.4	85.1*	88.9	89.0*	90.3*	90.5*	92.4*
Frequency	800	1,000	1,250	1,600	2,000	2,500	3,150	4,000	5,000	6,300	8,000	10,000
L <sub>WA,P</sub>	92.3	92.8	92.5	90.7	88.3	84.6	80.1	76.0	70.5	67.7	67.2	71.5
Octave band sound power level for $v_s = 10 \text{ ms}^{-1}$ in dB(A)												
Frequency	63	125	250	500	1,000	2,000	4,000	8,000				
L <sub>WA,P</sub>	85.2	93.2	92.8*	95.9*	97.3	93.3	81.9	74.0				

This summary of the test report is valid only in combination with the certification of the manufacturer of 03/05/2010.

**These specifications do not replace the test report mentioned above (particularly for noise immission predictions).**

- Observations:
- (1) No values available due to meteorological conditions
  - \* Difference between working and background noise < 6 dB, correction by 1.3 dB
  - \*\* Difference between working and background noise < 3 dB, values shall not be presented
  - \*\*\* Conversion of hub height of 108 m to 98 m

/1/ Wind turbine generator systems – Part 11: Acoustic noise; measurement techniques (IEC 61400-11:2002 and A1:2006); German version DIN EN 61400-11:2007

Measured by: KÖTTER Consulting Engineers  
- Rheine -

Date: 8/06/2010



i. V. Dipl.-Ing. O. Bunk



i. A. Dipl.-Ing. J. Weinheimer